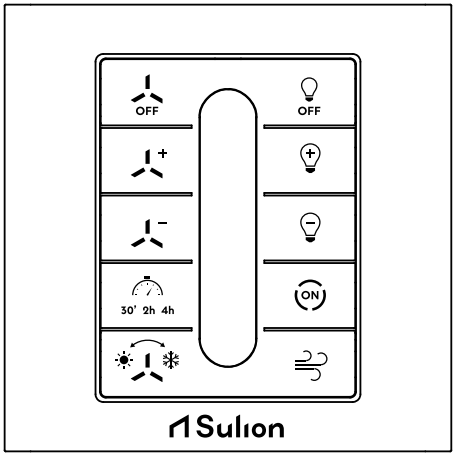
Wall control

Ref.: 2215747

Vídeo de instalación / Installation video /
Vidéo d'installation / Vídeo de instalação /
Installationsvideo / Video dell'installazione

SAT
sulion.es
+34 621262721
sat@sulion.es

Mando de pared
Wall control
Télécommande murale
Controle remoto de parede
Wandfernbedienung
Telecomando da parete



ES

Precaución

Siga detenidamente estas instrucciones para disfrutar de la máxima seguridad en la instalación y funcionamiento de este equipo.

No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

La instalación debe de ser realizada por personal cualificado para realizar instalaciones eléctricas de acuerdo a la norma vigente en el país de instalación.

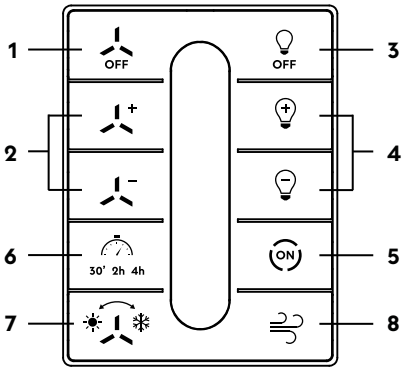
Solo apto para interior.

Nota: Las importantes advertencias e instrucciones indicadas en este manual no garantizan cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Debe ser entendido que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incluidos en todos los productos. Estos factores sólo pueden y deben ser aportados por el usuario que cuida y disfruta de este producto.

Instalación del producto

Ver pasos de instalación al final de este manual

Control remoto



1. Apagar ventilador
2. Encender ventilador / Velocidades
3. Apagar luz
4. Regular intensidad
5. Encender luz / Cambiar temperatura de color
6. Temporizador
7. *Cool & Warm mode*
8. Viento natural

Temporizador:

Pulsar 1 vez = 30'

Pulsar 2 veces = 2h

Pulsar 3 veces = 4h

Para anular el temporizador, apagar y encender el ventilador.

Viento Natural: Modo brisa. Sube y baja las velocidades del ventilador de manera automática generando un efecto brisa. Para activar esta función el ventilador debe estar previamente girando a una determinada velocidad. Si se presiona cualquier botón después se anulará esta función.

Cool & Warm mode: El botón del mando permite cambiar la dirección de giro del ventilador:

Cool mode: la corriente de aire descendiente crea efecto refrescante.

Warm mode: la corriente de aire ascendente reparte el aire caliente homogeneizando la temperatura de la estancia.

Control de dos o más ventiladores con un único control remoto

¡ADVERTENCIA! Previo a la sincronización, asegúrese de que los ventiladores de techo que no quiere sincronizar con el mismo control remoto están apagados desde el interruptor de la pared, de no ser así podría ser sincronizado también y una vez sincronizados no se pueden desincronizar.

1. Conectar la corriente (interruptor de la pared) de los ventiladores que se quieran controlar y justo a continuación, dentro de los siguientes 5 segundos, pulsar el botón OFF del control remoto hasta que los ventiladores emitan un sonido tipo "beep" o una luz parpadeante, indicando que la conexión ha sido ejecutada y los equipos pueden funcionar normalmente.

2. Ahora, el control remoto y los receptores de los ventiladores habrán quedado sincronizados. Quite la corriente de los ventiladores mediante el interruptor o el automático y acto seguido vuelva a encenderlos, este paso es el que cierra el proceso de sincronización.

Nota: Si los ventiladores no giran en el mismo sentido, pulsa el botón OFF durante 5 segundos para poner todos los ventiladores en modo verano.

Garantía

El Fabricante garantiza el correcto funcionamiento del equipo y posibles reparaciones gratuitas o suministro de recambios gratuitos del modelo debidos a defectos de fabricación durante 3 años desde la fecha de entrega, pero no puede responsabilizarse de daños y/o perjuicios causados por un mal empleo de este.

Para cualquier reclamación, se deberá adjuntar a esta garantía el ticket de compra.

Si el Fabricante opta por la reparación del producto y no es satisfactoria u opta por sustituir un producto defectuoso o enviar un repuesto, pero no puede hacerlo porque ya no se fabrica o no se encuentra disponible, el Fabricante puede devolver al comprador la cantidad abonada o sustituir el producto por otro equiparable (cuyo diseño o especificaciones pueden variar ligeramente).

Por otro lado, si el Fabricante en el periodo de 10 años de mantenimiento de piezas de reparación, no dispone de ellas o ya no se fabrican, el Fabricante se compromete a reparar el producto o dar al cliente un descuento en un producto nuevo o reacondicionado igual o de características equivalentes.

Términos y condiciones de garantía en https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

Declaración CE

Por la presente SULION declara que el tipo de equipo radioeléctrico **Wall Control (2215747)** es conforme con la Directiva 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente: www.sulion.es

www.sulion.es
CIF A28763647 +34 916774540
ATC: 916749481 - info@sulion.es / SAT : 916749483 - sat@sulion.es
Calle Verano, 51 - 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (España)

EN

Caution

Follow these instructions carefully,especially when fixing to the ceiling (if not assembled properly it can be dangerous)*, to enjoy maximum safety in the installation and performance of this equipment.

Do not throw away electrical products together along with household waste. Please recycle the packaging at the collection points provided for this purpose. Contact local authorities or your provider for recycling advice. Thank you for recycling them at the collection points provided for this purpose.

The installation must be carried out by qualified personnel to perform electrical installations in accordance with the regulations in force in the country of installation.

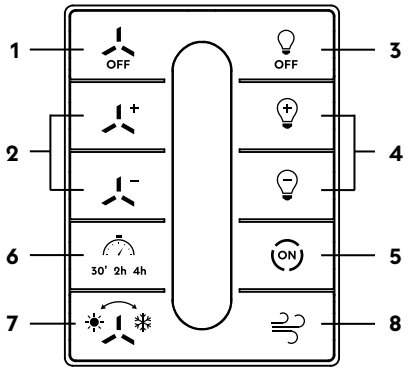
Only suitable for indoor.

Note: Important warnings and instructions in this manual do not guarantee covering all possible conditions and situations that may occur. It should be understood that common sense, caution and care are factors that cannot be included in all products. These factors can only and should be provided by the user who takes care of and enjoys this product

Installing the product

See installation steps at the end of this manual

Remote control



1. Turn off the fan
2. Speeds / Turn on the fan
3. Turn off the light
4. Change light intensity
5. Change color temperature / Turn on the light
6. Timer
7. *Cool & Warm mode*
8. Nature wind

Timer:

Press 1 time = 30'

Press 2 times = 2h

Press 3 times = 4h

To cancel the timer, turn the fan off and on.

Nature wind: Increase and decrease the fan speed automatically, generating a breeze effect. To link this function, the fan must be previously turning at a certain speed. Pressing any button afterward will override this feature.

Cool & Warm mode: The button on the remote control allows you to change the direction of rotation of the fan :

Cool mode: the downward air current creates a cooling effect.

Warm mode: the ascending air flow distributes the heat air homogenizing the temperature of the room.

Synchronisation of one or more fans with a single control:

CAVEAT! Prior to syncing, make sure the ceiling fans you don't want to sync to the same remote are turned off at the wall switch, otherwise they might be synced too, and once synced they can't be unsynchronized

1.- Turn on the power (wall switch) to the fans to be controlled and then, within 5 seconds, press the OFF button on the remote control until the fans emit a "beep" sound or a flashing light, indicating that the connection has been made and the equipment can operate normally.

2.- Now, the remote control and the fan receivers will have been synchronised. Turn off the power to the fans using the switch or the automatic switch and then turn them on again, this step is the one that closes the synchronisation process.

Note: If the fans do not rotate in the same direction, press the OFF button for 5 seconds to set all the fans in summer mode.

Warranty

The Manufacturer guarantees the correct functioning of the product and free possible repairs or to supply free parts of the model due to manufacturing faults for 3 years from the date of delivery. The Manufacturer cannot be held liable for damages and/or losses caused by improper use of the equipment.

To make a claim, you must attach the receipt to this warranty.

If the Manufacturer opts to repair the product and the repair is not satisfactory or opts to replace a defective product or send a spare part but is not able to because it has been discontinued, the Manufacturer can return the amount to the buyer or replace the product with a similar product (the design or specifications of which may vary slightly).

On the other hand, if the Manufacturer, within the 10-year maintenance period for repair parts, does not have them or they are discontinued, the Manufacture undertakes to repair the product or give the customer a discount on a new or reconditioned product with the same or equivalent characteristics.

Warranty terms and conditions available at https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

EC Declaration

SULION declares that the radio equipment type **Wall Control (2215747)** complies with the Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU on the restriction of hazardous substances (RoHS).

The full EU declaration of conformity text is available on the following website: www.sulion.es/en

FR

Mise en garde

Suivez attentivement ces instructions pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité de cet appareil.

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler l'emballage aux points de collecte prévus à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre fournisseur pour obtenir des conseils en matière de recyclage. Merci de les recycler aux points de collecte prévus à cet effet.

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié afin d'effectuer des installations électriques conformément aux normes en vigueur dans le pays de l'installation.

Uniquement adapté à une utilisation en intérieur.

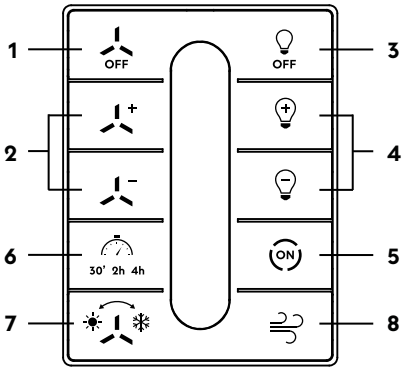


Remarque: Les mises en garde et instructions importantes énoncées dans le présent manuel ne sauraient couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de survenir. Le bon sens, la prudence et le soin sont les seuls facteurs pouvant et devant être apportés par l'utilisateur qui entretient et utilise ce produit.

Installation du produit

Voir les étapes d'installation à la fin de ce manuel

Télécommande



1. Éteindre ventilateur
2. Vitesses / Allumez ventilateur
3. Éteindre lumière
4. Contrôle de l'intensité lumineuse
5. Changer température de couleur / Allumez lumière
6. Minuterie
7. *Cool & Warm mode*
8. Vent naturel

Minuterie:

Appuyer une fois = 30'

Appuyer 2 fois = 2h

Appuyer 3 fois = 4h

Pour annuler la minuterie, éteignez et rallumez le ventilateur.

Vent naturel: Mode brise. Augmente et diminue automatiquement la vitesse du ventilateur, générant un effet de brise. Pour activer cette fonction, le ventilateur doit préalablement tourner à une certaine vitesse. Appuyer ensuite sur n'importe quel bouton annule cette fonction.

Cool & Warm mode: Le bouton de la télécommande permet de changer le sens de rotation du ventilateur:

Cool mode: le courant d'air descendant crée un effet rafraîchissant.

Warm mode: le flux d'air ascendant distribue l'air chaud, homogénéisant la température dans la pièce.

Contrôle de deux ou plusieurs ventilateurs avec une seule commande

ATTENTION : Avant de procéder à la synchronisation, vérifiez que les ventilateurs de plafond que vous ne souhaitez pas synchroniser avec la même commande sont éteints au niveau de l'interrupteur mural, sinon ils peuvent également être synchronisés et une fois synchronisés, ils ne peuvent plus être désynchronisés.

1. Brancher l'alimentation (interrupteur mural) des ventilateurs à contrôler puis, dans les 5 secondes qui suivent, appuyez sur la touche de la télécommande jusqu'à ce que les ventilateurs émettent un "bip" sonore ou une lumière clignotante indiquant que la connexion a été effectuée. et que l'équipement peut fonctionner normalement.

2. Maintenant, la télécommande et les récepteurs des ventilateurs auront été synchronisés. Coupez l'alimentation des ventilateurs à l'aide de l'interrupteur ou de l'interrupteur automatique, puis remettez-les en marche, cette étape est celle qui clôt le processus de synchronisation.

Remarque: Si les ventilateurs ne tournent pas dans le même sens, appuyez sur la touche pendant 5 secondes pour que tous les ventilateurs passent en mode été.

Garantie

Le fabricant garantit le bon fonctionnement de l'appareil ainsi que de possibles réparations gratuites ou pièces de rechange gratuites du modèle en cas de défaut de fabrication pendant 3 ans à compter de la date de livraison et pendant, mais ne sera pas tenu responsable des dommages et préjudices causés par une utilisation indue de l'appareil.

En cas de réclamation, le ticket de caisse devra être joint à cette garantie.

Si le fabricant opte pour la réparation du produit et que cette dernière n'est pas satisfaisante, ou le remplacement d'un produit défectueux ou l'envoi d'une pièce de rechange, mais qu'il lui est impossible de le faire, car le produit n'est plus fabriqué ou n'est pas disponible, il peut rembourser au client le montant payé ou remplacer le produit par un produit similaire (dont la conception ou les spécifications peuvent légèrement varier).

D'autre part, si, au cours de 10 années de maintenance de pièces de réparation, le fabricant ne dispose pas de ces pièces ou ces dernières ne sont plus fabriquées, il s'engage à réparer le produit ou à donner au client une remise sur un produit neuf ou reconditionné aux caractéristiques identiques ou équivalentes.

Conditions générales de garantie sur https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

Déclaration CE

Par la présente, SULION déclare que le type d'appareil radioélectrique **Wall Control (2215747)** est conforme aux directives 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site internet suivant : www.sulion.es

PT

Cuidado

Siga estas instruções cuidadosamente, especialmente ao fixar no teto (se não for montado corretamente, pode ser perigoso) * para aproveitar a máxima segurança na instalação e desempenho deste equipamento.

Não deite fora produtos eléctricos juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle a embalagem nos pontos de coleta fornecidos para essa finalidade. Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu provedor para obter informações sobre reciclagem. Obrigado por reciclá-los nos pontos de coleta fornecidos para essa finalidade.

A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado para a realização de instalações elétricas de acordo com as normas vigentes no país de instalação.

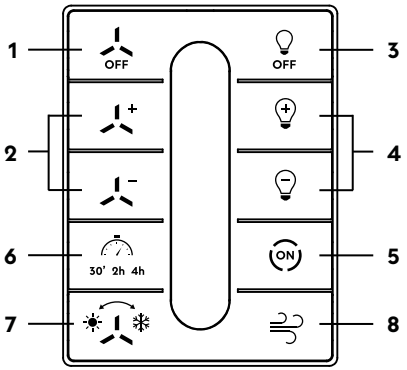
Apenas adequado para interior.

Nota: Avisos e instruções importantes neste manual não garantem cobrir todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer. Deve ser entendido que o bom senso, a cautela e o cuidado são fatores que não podem ser incluídos em todos os produtos. Esses fatores só podem e devem ser fornecidos pelo usuário que cuida e aproveita esse produto.

Instalação do produto

Veja os passos de instalação no fim desta manual

Controle remoto



1. Desligar ventilador
2. Velocidades / Ligar ventilador
3. Desligar luz
4. Mudança da intensidade da luz
5. Mudança temperatura de cor // Ligar luz
6. Temporizador
7. *Cool & Warm mode*
8. Vento natural

Temporizador:
Premir uma vez = 30'
Premir 2 vezes = 2h
Premir 3 vezes = 4h
Para cancelar o temporizador, desligar e voltar a ligar o ventilador.

Vento natural: Aumente e diminua a velocidade do ventilador automaticamente, gerando um efeito de brisa. Para ligar esta função, o ventilador deve estar girando previamente a uma determinada velocidade. Pressionar qualquer botão posteriormente anulará esse recurso.

Cool & Warm mode: O botão do telecomando permite alterar o sentido de rotação do ventilador:

Cool mode: a corrente de ar descendente cria um efeito refrescante.

Warm mode: o fluxo de ar ascendente distribui o ar quente, homogeneizando a temperatura na divisão.

Controle dois ou mais ventiladores com um único comando

ATENÇÃO! Antes de sincronizar, verifique se os ventiladores de teto que não deseja sincronizar com o mesmo comando estão desligados no interruptor de parede, caso contrário, também podem ser sincronizados e, uma vez sincronizados, não podem ser dessincronizados

1.Ligue a alimentação (interruptor de parede) dos ventiladores que deseja controlar e depois, nos próximos 5 segundos, pressione o botão OFF no comando até que os ventiladores emitam um som de "bip" ou esteja uma luz piscando, indicando que a ligação foi feita e o equipamento pode operar normalmente.

2.- Agora o controle remoto e os receptores dos ventiladores terão sido sincronizados. Desligar os ventiladores com o interruptor ou o interruptor automático e depois ligá-los novamente, esta é a etapa final do processo de sincronização.

Nota: Se os ventiladores não rodam na mesma direção, pressione o botão OFF 5 segundos para colocar todos os ventiladores no modo verão.

Garantia

O Fabricante garante o correto funcionamento do equipamento e possíveis reparações gratuitas ou fornecimento de peças sobresselentes gratuitas do modelo, devido a defeitos de fabrico, durante 3 anos a contar da data de entrega, mas não pode ser responsabilizado por danos e/ou prejuízos causados por uma utilização incorreta do mesmo.

Para qualquer reclamação, deverá anexar o talão de compra à garantia.

Se o Fabricante optar pela reparação do produto e não for satisfatória ou optar por substituir um produto com defeito ou enviar uma peça de substituição, mas não puder fazê-lo porque já não se fabrica ou não se encontra disponível, o Fabricante pode devolver ao comprador a quantia paga ou substituir o produto por outro equiparável (cujo design ou especificações podem variar ligeiramente).

Por outro lado, se o Fabricante, no período de 10 anos de manutenção das peças de reparação, não as tiver disponíveis ou as mesmas já não se fabricarem, o Fabricante compromete-se a reparar o produto ou dar ao cliente um desconto num produto novo ou recondicionado igual ou com características equivalentes.

Termos e condições de garantia em https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

Declaração CE

Pela presente, a SULION declara que o tipo de equipamento de rádio **Wall Control (2215747)** está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e RoHS 2011/65/UE.

O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.sulion.pt

DE

Vorsicht

Halten Sie sich genau an diese Anleitungen für größte Sicherheit bei der Installation und dem Betrieb dieses Geräts.

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie die Verpackung zu den entsprechenden Sammelstellen zum Recyceln. Tipps zum Recycling erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Lieferanten. Vielen Dank im Voraus, dass Sie die entsprechenden Sammelstellen nutzen.

Die Installation muss durch Personal durchgeführt werden, das für die Ausführung von Elektroinstallationen gemäß den im Installationsland geltenden Vorschriften zugelassen ist.

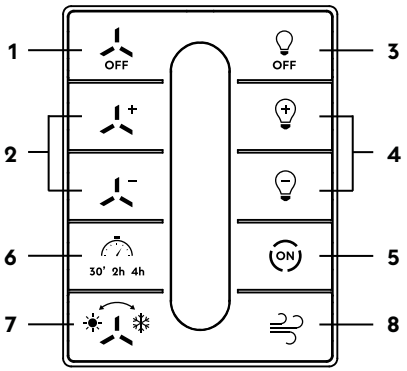
Nur für den Innenbereich geeignet.

Hinweis: Die in dieser Anleitung enthaltenen wichtigen Warnhinweise und Anweisungen decken nicht unbedingt alle möglicherweise auftretenden Zustände und Situationen ab. Praktischer Verstand, Vorsicht und Sorgfalt sind Faktoren, die nur die Benutzer, die dieses Produkt pflegen und nutzen, angewendet werden können und müssen.

Montage und Installation des Produkts

Siehe Installationsschritte am Ende des Anleitung

Fernbedienung



1. Ausschalten ventilator
2. Geschwinddigkeiten / Eischalten ventilator
3. Ausschalten licht
4. Änderung der Lichtstärke
5. Färbtemperaturändern / Eischalten licht
6. Zetschaltuhr
7. *Cool & Warm mode*
8. Natürlicher wind

Zetschaltuhr:
Einmal drücken = 30'
2 mal drücken = 2h
3 Mal drücken = 4h
Um den Timer abzubrechen, schalten Sie den Ventilator aus und wieder ein.

Natürlicher wind: Erhöhen und reduzieren Sie die Geschwindigkeit des Ventiladors automatisch mit dem Brise-Modus. Um diese Funktion zu aktivieren, muss der Ventilator zuvor mit einer bestimmten Geschwindigkeit laufen.

Cool & Warm mode: Mit der Taste auf der Fernbedienung können Sie die Drehrichtung des Ventilators:

Cool mode: der Abwind erzeugt einen Kühleffekt.

Warm mode: der nach oben gerichtete Luftstrom verteilt die warme Luft und gleicht die Temperatur im Raum aus.

Steuerung von zwei oder mehr Ventilatoren mit einer einzigen Fernbedienung

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor der Synchronisierung, dass die Deckenventilatoren, die nicht mit derselben Fernbedienung synchronisiert werden sollen, am Wandschalter ausgeschaltet sind, da sie sonst ebenfalls synchronisiert werden können und sich eine einmal erfolgte Synchronisierung nicht mehr rückgängig machen lässt.

1.- Schalten Sie die Stromversorgung (Wandschalter) der zu steuernden Ventilatoren ein und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden die Taste OFF auf der Fernbedienung, bis die Ventilatoren einen "Piepton" oder ein blinkendes Licht wiedergeben, was anzeigt, dass die Verbindung hergestellt wurde und das Gerät normal arbeiten kann.

2.- Nun sind die Fernbedienung und die Empfänger der Ventilatoren synchronisiert. Schalten Sie die Gebläse mit dem Schalter oder dem Automatikschalter aus und dann wieder ein, dies ist der letzte Schritt im Synchronisationsprozess.

Hinweis: Wenn sich die Ventilatoren nicht in dieselbe Richtung drehen, drücken Sie die Taste OFF für 5 Sekunden, um alle Ventilatoren in den Sommermodus zu schalten.

Garantie

Der Hersteller gewährleistet das sachgerechte Funktionieren des Geräts und eventuelle kostenlose Reparaturen oder die Lieferung kostenloser Austauschteile des Modells aufgrund von Herstellungsmängeln für 3 Jahre ab dem Tag der Übergabe. Er übernimmt jedoch keine Haftung für Schäden oder Nachteile aufgrund ihrer fehlerhaften Verwendung.

Bei Reklamation muss der Kaufbeleg dieser Garantie beigefügt werden.

Wenn der Hersteller sich für die Reparatur des Produkts entscheidet und sie nicht zufriedenstellend ausfällt oder sich für den Ersatz eines defekten Produkts oder den Versand eines Ersatzteils entscheidet, dies aber nicht tun kann, weil es nicht mehr hergestellt wird oder nicht mehr lieferbar ist, kann der Hersteller dem Käufer den gezahlten Betrag erstatten oder das Produkt durch ein vergleichbares Produkt ersetzen (dessen Konstruktion, Design oder Spezifikationen leicht abweichen können).

Für den Fall, dass der Hersteller innerhalb der 10-Jahres-Vorhaltefrist für Reparaturteile diese nicht mehr vorrätig hat oder sie nicht mehr hergestellt werden, verpflichtet er sich des Weiteren, das Produkt zu reparieren oder dem Kunden einen Preisnachlass für ein neues oder überholtes Produkt mit gleichen oder gleichwertigen Eigenschaften zu gewähren.

Garantiebedingungen auf https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

EC-Konformitätserklärung

SULION erklärt hiermit, dass der Typ der Funkanlage **Wall Control (2215747)** die Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS 2011/65/EU erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.sulion.es

IT

Precauzioni

Seguire accuratamente queste istruzioni per installare e usare questo apparecchio nella massima sicurezza.

Non smaltire i prodotti elettrici come rifiuti non differenziati. Conferire l'imballaggio agli idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio fornitore per consigli sullo smaltimento. Si ringrazia per l'adeguata raccolta differenziata.

L'installazione dev'essere effettuata da personale abilitato a effettuare installazioni elettriche ai sensi della normativa vigente nel Paese di installazione.

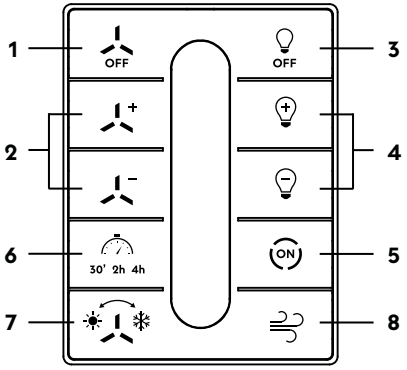
Adatto solo per uso interno.

Nota: Le importanti avvertenze e istruzioni contenute in questo manuale non esauriscono tutte le possibili condizioni e situazioni che possano presentarsi. Il buon senso, le precauzioni e l'attenzione sono fattori che possono e devono dipendere solo dall'utilizzatore che cura e usa questo prodotto.

Installazione del prodotto

Vedere passaggi di installazione alla fine di questo manuale

Telecomando



1. Spegnere ventilatore
2. Velocità / Accendere ventilatore
3. Spegnere luce
4. Cambio intensità della luce
5. Modificare la temperatura della luce / Accendere luce
6. Temporizzatore
7. *Cool & Warm mode*
8. Vento naturale

Temporizzatore:

Premere una volta = 30'

Premere 2 volte = 2h

Premere 3 volte = 4h

Per annullare il timer, spegnere e riaccendere il ventilatore.

Vento naturale: Aumenta e riduce automaticamente la velocità del ventilatore, generando un effetto brezza. Per attivare questa funzione, il ventilatore deve ruotare previamente a una certa velocità.

Cool & Warm mode: Il pulsante sul telecomando consente di cambiare il senso di rotazione del ventilatore.:

Cool mode: la corrente d'aria discendente crea un effetto rinfrescante.

Warm mode: il flusso d'aria ascendente distribuisce l'aria calda, omogeneizzando la temperatura nella stanza.

Controllo di due o più ventilatori con un unico telecomando

ATTENZIONE: prima di effettuare la sincronizzazione, verificare che i ventilatori da soffitto che non si desidera sincronizzare con lo stesso telecomando siano staccati dall'interruttore della parete; in caso contrario è possibile che si sincronizzino e una volta sincronizzati, non possono più essere scoordinati.

1.- Collegare la corrente (attraverso l'interruttore) dei ventilatori che si vogliono controllare e poi, entro i successivi 5 secondi, premere il pulsante del telecomando fino a quando i ventilatori emettano un "beep" o una luce lampeggiante, indicando che la connessione è avvenuta e che l'apparecchio può funzionare normalmente.

2.- Il telecomando e i ricevitori del ventilatore sono ora sincronizzati. Disattivare l'alimentazione dei ventilatori tramite l'interruttore o l'interruttore automatico e riaccenderli; questo passaggio chiude il processo di sincronizzazione.

Nota: sse le aspe dei ventilatori non ruotano nella stessa direzione, premere il pulsante durante 5 secondi per impostare tutti i ventilatori in modalità estate.

Garanzia

Il Produttore garantisce il corretto funzionamento del prodotto ed eventuali riparazioni gratuite o la fornitura di pezzi di ricambio gratuiti del modello per difetti di fabbricazione per 3 anni dalla data di consegna ma non si assume la responsabilità di danni causati da un uso improprio dello stesso.

Per qualsiasi reclamo, bisognerà allegare a questa garanzia la ricevuta di acquisto.

Se il Produttore opta per la riparazione del prodotto e questa non è soddisfacente od opta per la sostituzione di un prodotto difettoso o per l'invio di un pezzo di ricambio, ma non può farlo perché è fuori produzione o non è disponibile, può restituire al cliente la somma pagata o sostituire il prodotto con un altro equivalente (il modello o le specifiche possono leggermente variare).

D'altra parte, se il Produttore nel periodo di 10 anni in cui è tenuto a disporre di pezzi di ricambio non dispone degli stessi o questi fossero fuori produzione, si impegna a riparare il prodotto o a concedere al cliente uno sconto su un prodotto nuovo o rigenerato identico o con pari caratteristiche.

Termini e condizioni di garanzia su https://sulion.es/es/content/12-terminos-y-garantia

Dichiarazione CE

Con la presente SULION dichiara che il tipo di apparecchio radioelettrico **Wall Control (2215747)** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e RoHS 2011/65/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.sulion.es

Datos generales / General data / Données générales
Dados gerais / Allgemeine Daten / Dati generali

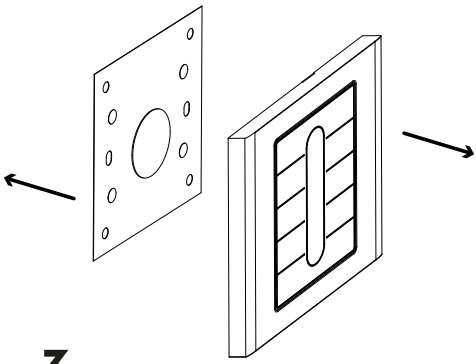
Ref.	**2215747**
Entrada / InPut / Entrée / Entrada / Eingang / Ingresso (InPut)	**220-230V~ AC 50/60 Hz 0.9mA**
Potencia / Power / Puissance / Potência / Leistung / Potenza	**0,2 W**
Clase / Class / Classe / Classe / Klasse / Classe	**Class II**
Índice de protección / Protenction index / Indice de protection / Índice de proteção / Schutzart / Indice di protezione	**IP20**
Temperatura de trabajo / Work temperature / Température de fonctionnement / Temperatura de trabalho / Betriebstemperatur / Temperatura di lavoro	**-5° ⟷ + 40°**
Bandas de frecuencia / Frequency bands / Bandes de fréquence / Bandas de frequência / Frequenzbänder / Bande di frequenza	**433.92 MHz**
Potencia máxima de radio de frecuencia / Maximum radio frequency power / Puissance radiofréquence maximale / Potência máxima de rádio de frequência / Maximale Hochfrequenzleistung / Potenza massima di radiofrequenza	**10 dBm**
Potencia en modo de espera / Standby power / Puissance en mode veille / Potência em modo de espera / Standby-Leistungsaufnahme / Potenza in modalità standby	**0,1 W**
Baterias / Battery / Batterie / Bateria / Batterie / Batteria	**1 x CR2032**

Instalación / Installation / Instalação / Installation / Installation / Installazione

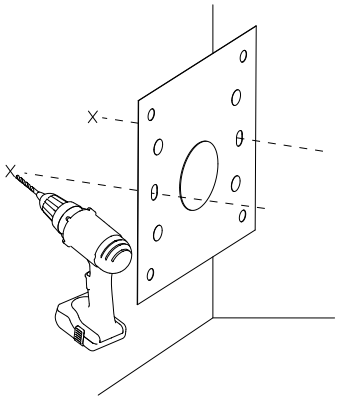
Option A

Con batería: mando portátil
With battery: portable controller
Avec batterie : manette portable
Com bateria: controle portátil
Mit Batterie: tragbare Steuerung
Con batteria: controller portatile

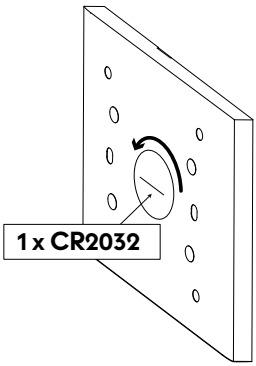
1



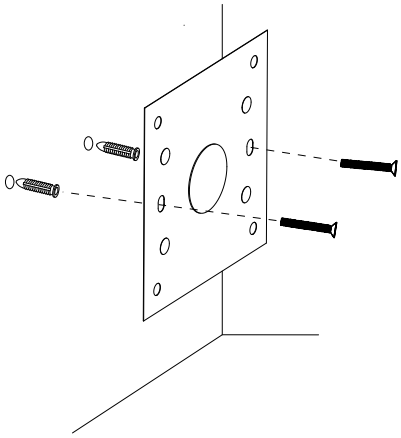
2



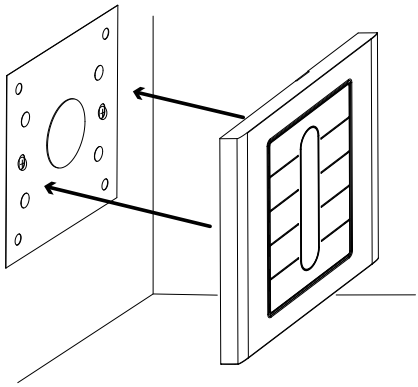
3



4



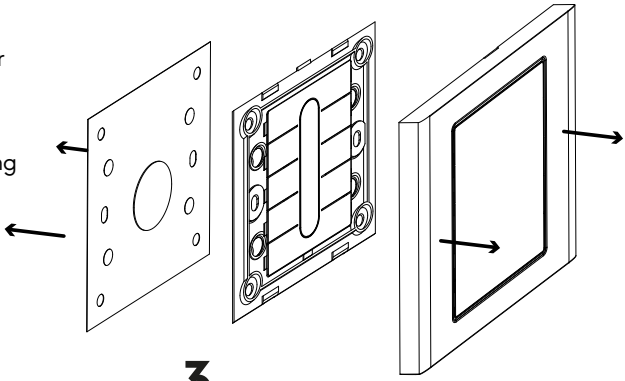
5



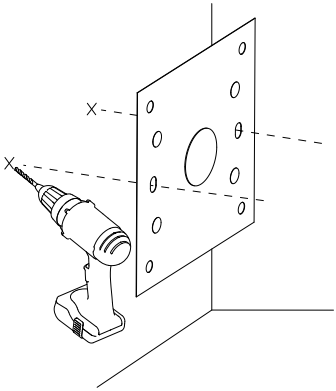
Option B

Con batería: mando anclado
With battery: anchored controller
Avec batterie : manette ancrée
Com bateria: controle ancorado
Mit Batterie: verankerte Steuerung
Con batteria: controller ancorato

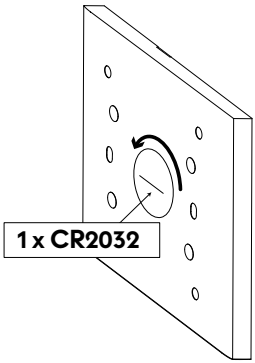
1



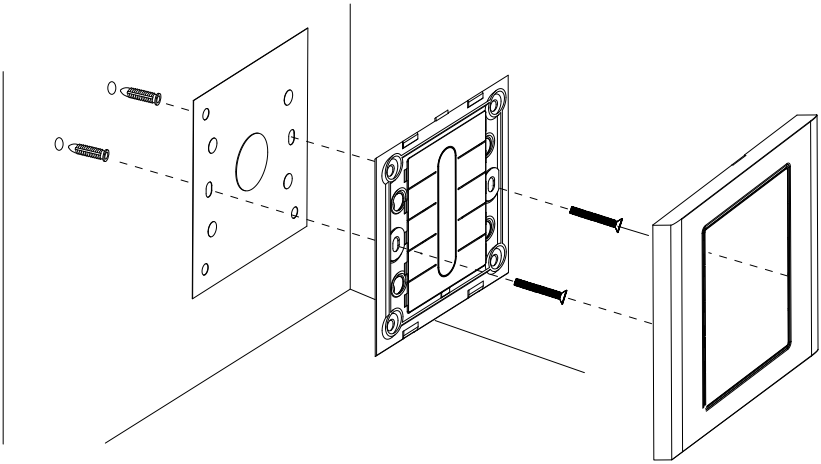
2



3



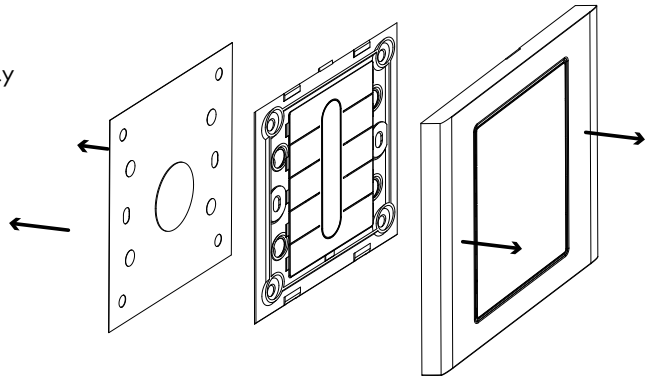
4



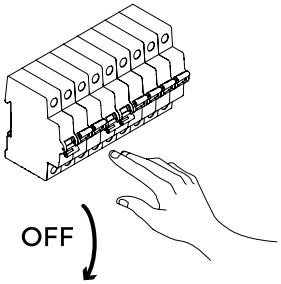
Option C

Conectado a la corriente
Connected to the power supply
Connecté au courant
Conectado à corrente
Mit Strom verbunden
Collegato alla corrente

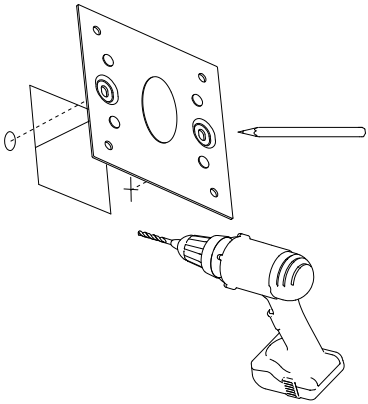
1



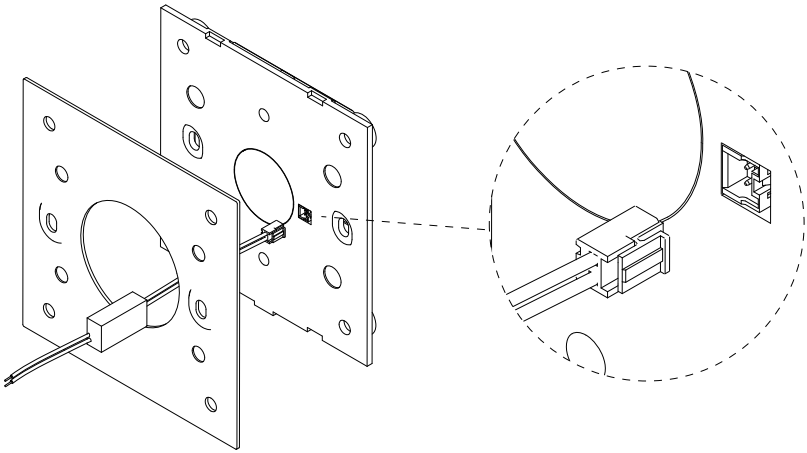
2



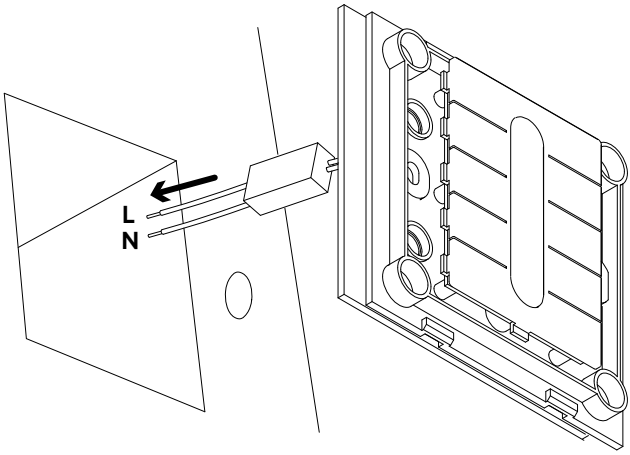
3



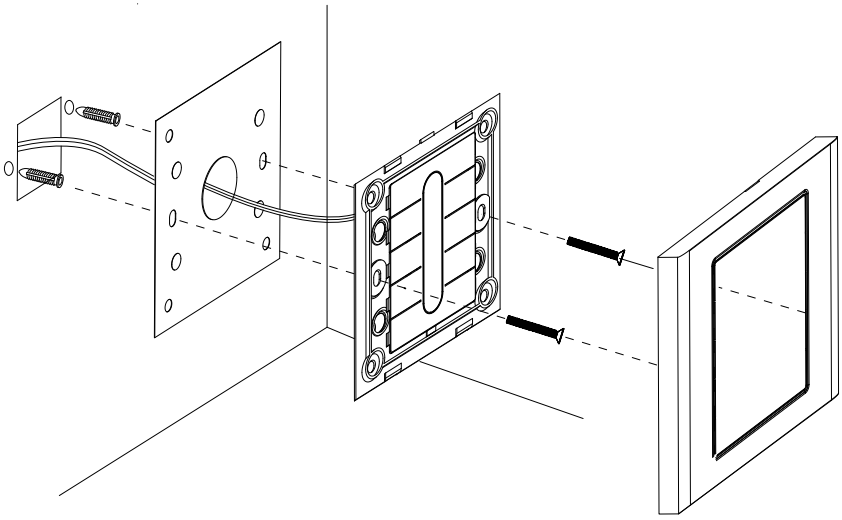
4



5



6



sulion.es

ES ¿Tiene dudas sobre la instalación? ¿Algún problema o falta de componentes? En Sulion le ayudamos. Contacte con nosotros, díganos su incidencia, el IMP y referencia que encontrará en la etiqueta del producto. Atención al cliente: Lunes a jueves de 9:00 a 18:00h, viernes de 9:00 a 14:00h. Hora peninsular.

EN Do you have any questions about the installation? Any problems or missing components? At Sulion we can help you. Contact us, tell us your problem, the IMP and reference that you will find on the product's label. Customer service: Monday to Thursday from 9:00 a.m. to 6:00 p.m., Friday from 9:00 a.m. to 2:00 p.m. Spanish time.

FR Vous avez des questions sur l'installation ? Des problèmes ou des composants manquants ? Sulion peut vous aider. Contactez-nous et indiquez-nous ton problème, l'IMP et la référence que vous trouverez sur l'autocollant du produit. Service client : du lundi au jeudi de 9 h à 18 h, le vendredi de 9 h à 14 h. Heure Espagne.

PT Tem dúvidas sobre a instalação? Algum problema ou falta de peças? Na Sulion ajudamos-lhe. Contacte-nos, conte-nos o seu incidente, o IMP e a referência que encontrará no autocolante do produto. Atendimento ao cliente: de segunda a quinta-feira das 9h00 às 18h00, sexta-feira das 9h00 às 14h00. Hora da Espanha.

DE Sie haben Fragen zur Installation? Gibt es ein Problem oder fehlende Komponenten? Bei Sulion helfen wir Ihnen. Kontaktieren Sie uns, teilen Sie uns Ihr Problem, den IMP und die Referenz mit, die Sie auf dem Produktaufkleber finden. Kundendienst: Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 18:00 Uhr, Freitag von 9:00 bis 14:00 Uhr. Spanische Zeit.

IT Dubbi sull'installazione? Qualcosa non va o mancano dei componenti? Noi di Sulion la aiutiamo. Ci contatti, ci dica qual è il suo problema, l'IMP e il codice che troverà sull'adesivo del prodotto. Servizio clienti: dal lunedì al giovedì dalle 09:00 alle 18:00, venerdì dalle 09:00 alle 14:00. Ora CET.





